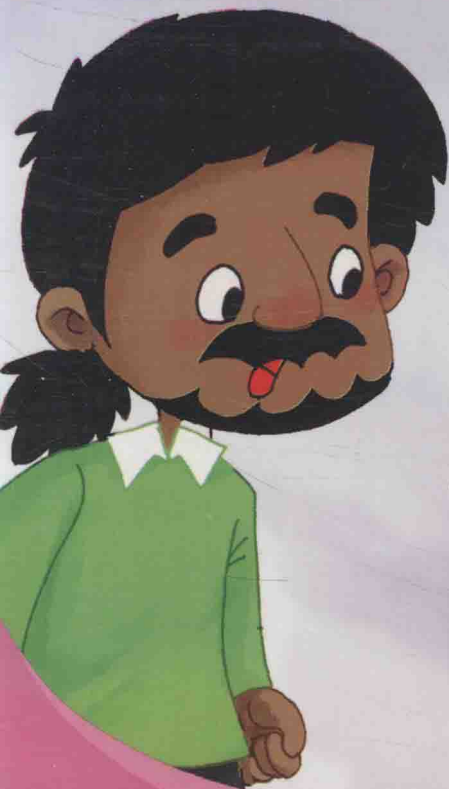


MUPENGJIDEXINSHI

姆彭吉的心事

[津巴布韦]佚名 著 杨壮 编译



金色童年图画书系


吉林出版集团股份有限公司 全国百佳图书出版单位

金色童年图画书系

姆彭吉的心事

[津巴布韦]佚名 著 杨壮 编译





图书在版编目(CIP)数据

姆彭吉的心事 / (津巴) 佚名著 ; 杨壮编译. — 长春 : 吉林出版集团股份有限公司, 2016.2
(金色童年图画书系)
ISBN 978-7-5581-0557-9

I. ①姆… II. ①佚… ②杨… III. ①儿童文学—民间故事—津巴布韦 IV. ①I475.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第034620号

姆彭吉的心事

MUPENGJI DE XINSHI

著 者 [津巴布韦]佚名
编 译 杨 壮
策 划 祖 航
责任编辑 李 娇 祖 航
设计制作 长春圣在动漫学校
开 本 889mm×1194mm 1/20
字 数 2千字
印 张 1.6
定 价 19.80元
版 次 2016年3月第1版
印 次 2016年3月第1次印刷
印 刷 北京市俊峰印刷厂

出 版 吉林出版集团股份有限公司
发 行 吉林出版集团股份有限公司
地 址 长春市绿园区泰来街1825号
电 话 总编办: 0431-88029858
 发行部: 0431-88029836
邮 编 130011

书 号 ISBN 978-7-5581-0557-9

版权所有 翻印必究

金色童年图画书系

姆彭吉的心事

[津巴布韦]佚名 著 杨壮 编译





nǚ rén zài tián li gàn huó er hū rán tòng kū bù zhǐ
女人在田里干活儿，忽然痛哭不止，
yuán lái tā céng yǒu yī gè tǐ tiē de zhàng fu dàn yīn wèi zì jǐ
原来她曾有一个体贴的丈夫，但因为自己
bù néng shēng yǎng hái zǐ bèi zhàng fu gǎn chū le jiā mén
不能生养孩子，被丈夫赶出了家门。





yī zhī huáng què sòng gěi nǚ rén jǐ lì mǐ
一只黄雀送给女人几粒米，

gào su tā chī xià tā men jiù huì shēng xià yī gè
告诉她吃下它们，就会生下一个

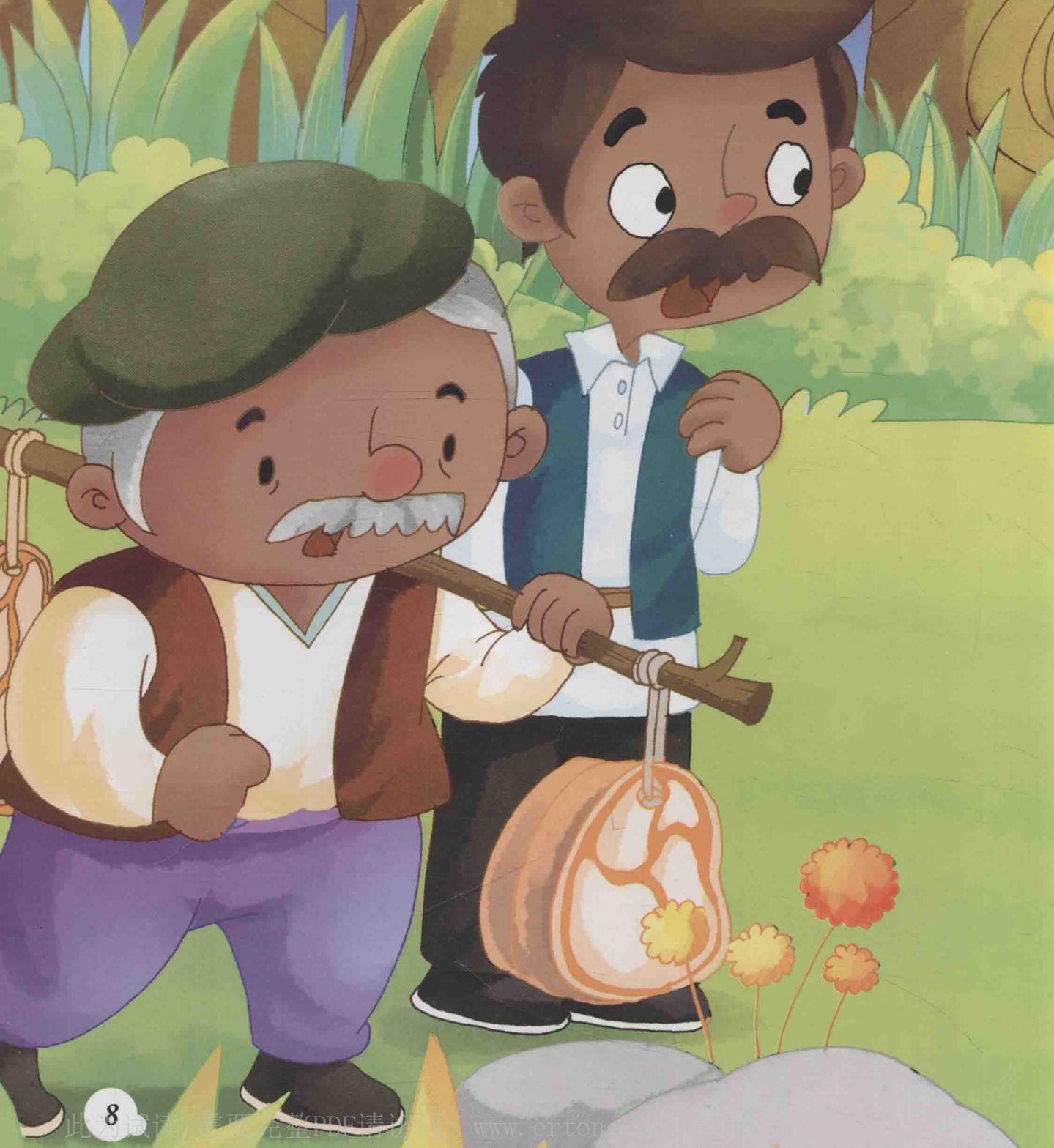
hái zi nǚ rén zhè yàng zuò le guǒ zhēn zài shí
孩子。女人这样做了，果真在十

gè yuè hòu shēng xià le yī gè nǚ ér qǔ míng táng jiā
个月后果真生下了一个女儿，取名唐嘉。

nǚ rén fèi jìn xīn sī yǐn mán cǐ shì cóng bù ràng nǚ ér
女人费尽心思隐瞒此事，从不让女儿
lòu miàn táng jiā màn màn zhǎng dà yóu yú jīng cháng duǒ zài méi yǒu
露面。唐嘉慢慢长大，由于经常躲在没有
yángguāng de wū zi li suǒ yǐ jiàn jiàn de kāi shǐ hài pà yángguāng
阳光的屋子里，所以渐渐地开始害怕阳光。







yī tiān wǎnshàng zhàng fu hé lín jū yì qǐ shàng
一天晚上，丈夫和邻居一起上
shān dǎ liè lái dào lí nǚ rén fáng zi bù yuǎn chù de
山打猎，来到离女人房子不远处的
quán shuǐ biān kàn jiàn táng jiā zhèng zài dǎ shuǐ biàn zǒu guo
泉水边，看见唐嘉正在打水，便走过
qu tǎo shuǐ hē
去讨水喝。



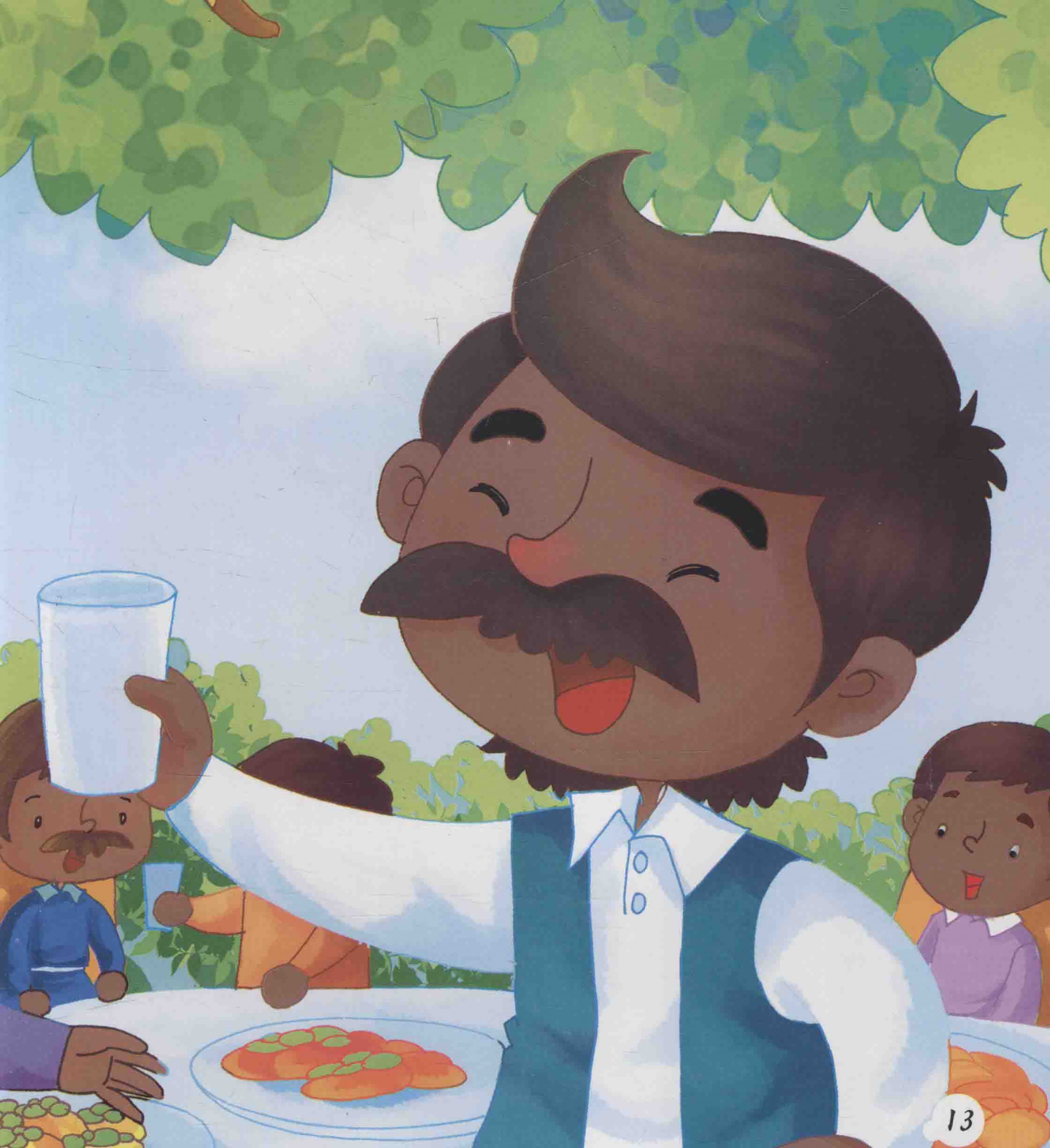


tā men cóng méi jiàn guo zhè me piào liang de nǚ hái er bù
他们从没见过这么漂亮的女孩儿，不
zhī dào tā shì shuí jiā de hái zi biàn yī zhí gēn zhe tā lái dào
知道她是谁家的孩子，便一直跟着她，来到
le nǚ rén de fáng zi qián
了女人的房子前。



zhàng fu bù yóu de dà chī yī jīng nǚ rén jiǎng shù le shì
丈夫不由得大吃一惊，女人讲述了事
qing jīng guò wèi le mí bǔ guò cuò zhàng fu dì èr tiān dà bǎi
情经过。为了弥补过错，丈夫第二天大摆
yàn xí qìng zhù zì jǐ yǒu le yī gè nǚ ér
宴席，庆祝自己有了一个女儿。







yóu yú hài pà tài yáng zhí dào yè wǎn táng jiā cái zǒu chū
由于害怕太阳，直到夜晚，唐嘉才走出
fáng zi zài yuè guāng xià tiào wǔ xiǎo huǒ zi mǔ péng jí duì táng
房子，在月光下跳舞。小伙子姆彭吉对唐
jiā yī jiàn zhōngqíng huí jiā hòu chá fàn bù sī huàn shàng le xiāng
嘉一见钟情，回家后茶饭不思，患上了相
sī bìng
思病。